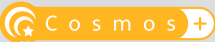


# BuddyPhones®



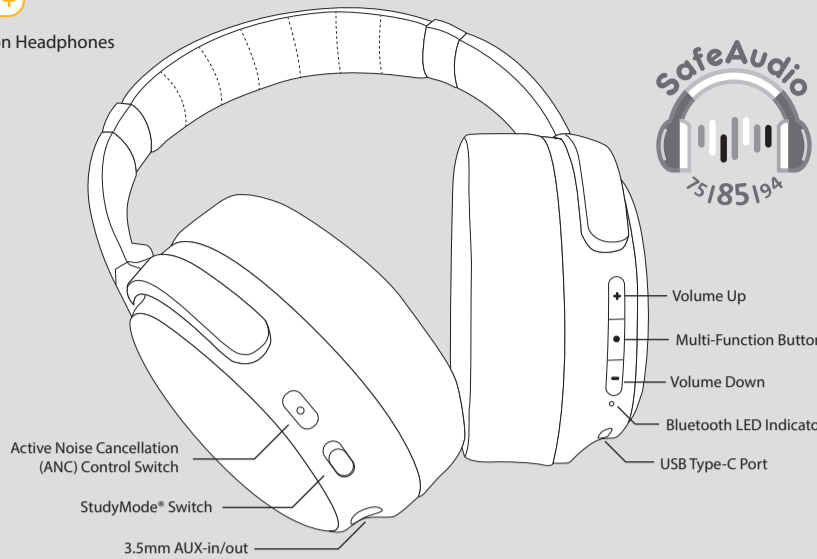
3+ AGE



Active Noise Cancellation Headphones

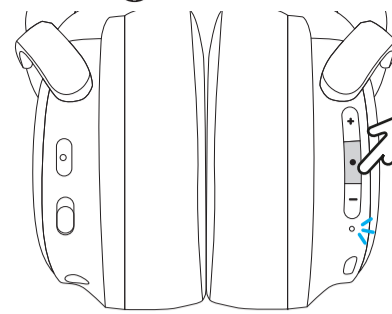
### User Manual

1. English - EN
2. French - FR
3. German - DE
4. Spanish - ES
5. Italian - IT
6. Portuguese - PT
7. Dutch - NL
8. Finnish - FI
9. Swedish - SV
10. Danish - DK
11. Norwegian - NO
12. Polish - PL
13. Turkish - TR
14. Czech - CZ
15. Hungarian - HU
16. Greek - GR
17. Russian - RU
18. Thai - TH
19. Chinese - ZH
20. Japanese - JP
21. Korean - KR
22. Arabic - AR
23. Hebrew - HE

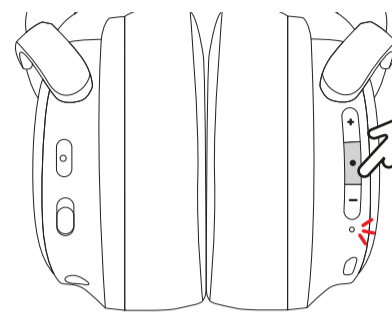


Manufacturer: ONANOFF Limited  
Rm 424, Sino Industrial Plaza, 9 Kai Chung Road, Kowloon Bay, Hong Kong  
[www.onanoff.com](http://www.onanoff.com) | [www.buddyphones.com](http://www.buddyphones.com)

### Power on/off



Power On	Güç açık
Marche	Zarnéte
Ein	Bekarsolás
Encendido	Ενεργοποίηση
Acceso	Πитание Вкл
Ligar	เปิดเครื่อง
Aan-knop	電源开
Virta Pääläie	電源オン
Ström På	원인 켜기
Tænd For	تشغيل
Av	الطغمة
Zasilanie Włączzone	



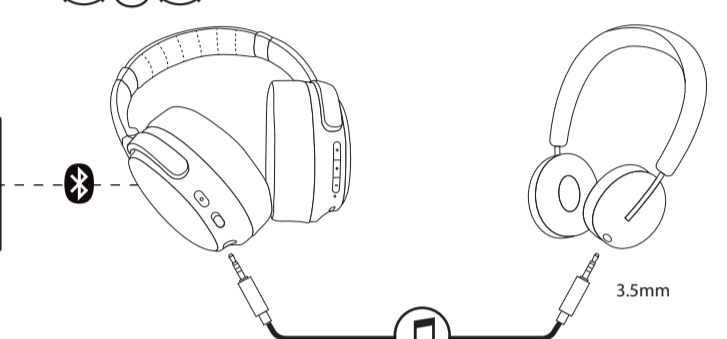
Power Off	Güç kapalı
Arrêt	Угнрnéте
Aus	Kikarsolás
Apargado	Απεργροποίηση
Spento	Πитание выкл
Desligar	ปิดเครื่อง
Uit-knop	電源关
Virta Pois	電源オフ
Ström Av	원인 끄기
Sluk For	إيقاف التشغيل
På	הקספה
Zasilanie Wyłączzone	

### Reconnect Previous Device

shifts to Auto-Reconnecting Mode after Power On

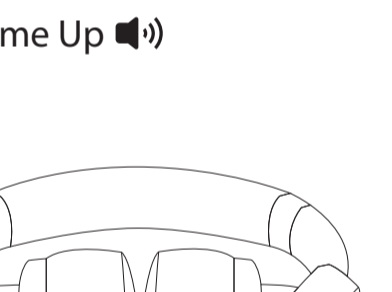
Auto-Reconnecting Mode	Mode de reconnexion automatique
Auto-Reconnecting-Modus	Auto-Reconnecting-Modus
Modo de reconexión automática	Modo de reconexión automática
Modalità di riconnessione automatica	Modalità di riconnessione automatica
Modo de reconexão automática	Modo de reconexão automática
Automatische herverbindingsmodus	Automatische herverbindingsmodus
Automattinen uudelleenkyytentättilä	Automattinen uudelleenkyytentättilä
Auto-återanslutningsläge	Auto-återanslutningsläge
Auto-forbindelsestilstand	Auto-forbindelsestilstand
Auto-tilkoblingsmodus	Auto-tilkoblingsmodus
Tryb automatycznego ponownego łączenia	Tryb automatycznego ponownego łączenia
Otomatik Yeniden Bağlanma Modu	Otomatik Yeniden Bağlanma Modu
Režim automatického opětvného připojení	Režim automatického opětvného připojení
Λειτουργία αυτόματης επανασύνδεσης	Λειτουργία αυτόματης επανασύνδεσης
Режим автоматического переподключения	Режим автоматического переподключения
ໂມດູອັດມັດຕະໂນພັດໂມດູ	ໂມດູອັດມັດຕະໂນພັດໂມດູ
自动重新连接模式	自动重新连接模式
自動再接続モード	自動再接続モード
자동 재연결 모드	자동 재연결 모드
وضع إعادة الاتصال التلقائي	وضع إعادة الاتصال التلقائي
מצב חיבור אוטומטי	מצב חיבור אוטומטי

### BuddyLink



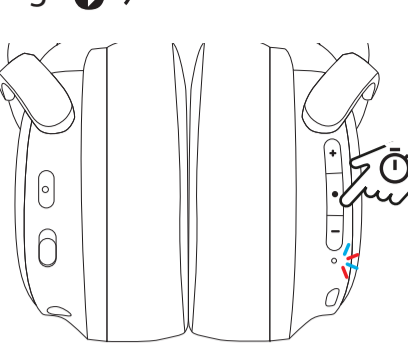
Share Audio with BuddyLink	Partager l'audio avec BuddyLink
Telen vrtu Audio mit BuddyLink	Telen vrtu Audio mit BuddyLink
Compartee audio con BuddyLink	Compartee audio con BuddyLink
Condividere audio con BuddyLink	Condividere audio con BuddyLink
Partilhe o áudio com BuddyLink	Partilhe o áudio com BuddyLink
Deel audio met BuddyLink	Deel audio met BuddyLink
Jaa ääni BuddyLinkin kanssa	Jaa ääni BuddyLinkin kanssa
Dela ljud med BuddyLink	Dela ljud med BuddyLink
Del lyd via BuddyLink	Del lyd via BuddyLink
Del lydi med BuddyLink	Del lydi med BuddyLink
Udstøpningsljudet via BuddyLink	Udstøpningsljudet via BuddyLink

### Volume Up



Volume Up	Ses yükselt
Augmenter le volume	Zesilieni hlasitosti
Lautstärke erhöhen	Hangeró fel
Subir Volumen	Αύξηση έντασης
Volume Up	Усилить громкость
Aumentar volume	เพิ่มระดับเสียง
Volume verhogen	音量増大
Äänenvoimakkuus ylös	音量を上げる
Volym upp	볼륨 크게
Lydstyrke op	رفع مستوى الصوت
Høyere volum	הגבר עוצמה
Zwiększ głośność	

### Pairing

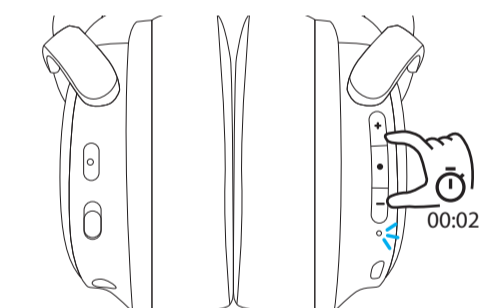


Pairing mode	Eşleştirme modu
Mode Pairage	Režim párování
Kopplingsmodus	Párosítási mód
Modo de emparejamiento	Λειτουργία σύευξης
Modalità Sincronizzazione	Режим сопряжения
Modo de emparelhamento	Τυμήση
Koppelmodus	配对模式
Laitenparin yhdistys	ペアリングモード
Parningsläge	페어링 모드
Parringstilstand	وضع الاقران
Paringsmodus	ךיש ברנמ
Tryb parowania	

### ANC on/off



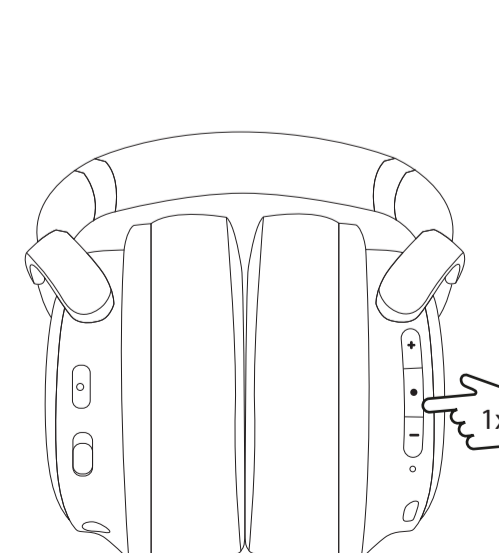
### Change Volume Mode



- Toddler Mode (0-75dB)
- Kids Mode (0-85dB)
- Travel Mode (0-94dB)

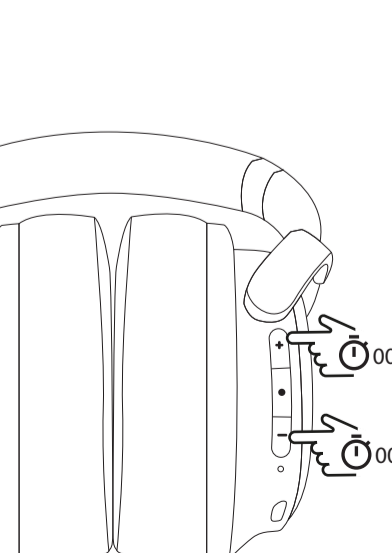
Change Volume Mode	Ses Değiştirme Modu
Mode Modification du volume	Změřité režim hlasitosti
Lautstärkemosud ändern	Hangeróváltó mód
Cambiar Modo de Volumen	Αλλάγή λειτουργίας έντασης
Modalità Modifica Volume	Изменить режим громкости
Alterar o modo de volume	เปลี่ยนโหมดระดับเสียง
Wizig volumemodus	更改音量模式
Vaihda äänenvoimakkuutta	音量モードを変更
Ändring av volymläget	볼륨 모드 변경
Skift lydstyrketilstand	تعديل وضع مستوى الصوت
Modus for volumkontroll	שה את מצב עוצמת הקול
Zmień tryb głośności	

### Play/Pause



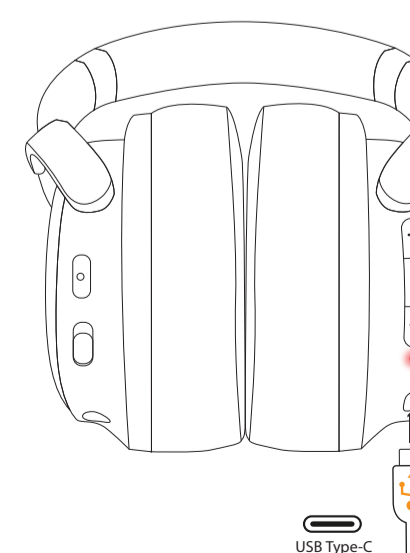
Play/Pause	Oynat/Duraklat
Lecture/Pause	Přehrář / Pozastavit
Wiedergabe/Pause	Lejátszás/szünet
Reproducir/Pausar	Αναπαύση/Παύση
Avvio/Pausa	Воспроизведение/Пауза
Reproducir/Pausar	ဖော်ပြမှု/ရပ်စဲ
Afspelen/Pauzieren	播放/暫停
Toista/Keskeytä	再生/一時停止
Spela/Pausa	재생 / 일시 정지
Afspill/pause	تشغيل / إيقاف مؤقت
Odtwarzanie/Pauza	הפעלה/פאזה

### Track Forward/Back



Track Forward	İleri Sar
Piste suivante	Následující skladba
Nächster Titel	Egy zenezámmal előre
Pista Sigüiente	Επόμενο κομμάτι
Brano Successivo	Περασotka трека вперёд
Faixa Seguinte	ເັນຕໍ່ໜ້າ
Volgende track	下一曲目
Siirty eteenpäin	次のトラック
Låt framåt	Akun virta vähäinen
Næste spor	Låg batterinivå
Neste spor	Lavt strömniveau
Następny utwór	Lite batteri
Track Back	Geril Sar
Piste précédente	Předchozí skladba
Vorheriger Titel	Egy zenezámmal vissza
Pista Anterior	Προηγούμενο κομμάτι
Brano Precedente	Περασotka трека назад
Faixa Anterior	ເັນຕໍ່ຫຼ້າ
Vorige track	上一曲目
Siirty taaksepäin	前のトラック
Låt bakåt	뒤로 이동
Forrige spor	قلعة منخفضة
Poprzedni utwór	העברה אחורה

### Low Power



Slow Flash	●●●●
Low Power	●●●●
Batterie faible	Recharge
Batterie schwach	Laden
Bateria Baja	Cargando
Batteria Scarica	Ricarica in Corso
Bateria Fraca	Recarga
Batterij-bijna-leeg	Opladen
Akun virta vähäinen	Lataa
Låg batterinivå	Laddar
Lavt strömniveau	Genoplader
Lite batteri	Lader
Niski poziom baterii	Ładowniey
Ładowanie	Şarj oluyor
Şarj oluyor	Nabij se
Nabij se	Töltés
Akkufesztség alacsony	Επαφοφόρτιση
Çağınkı düşük	Περααρτιση
Низкий уровень зарядки	Πομπη αρτιση
저전압	完全 충전
電源容量低下	充電
电源容量低下	充電
배터리 부족	재충전
بatterie منخفضة	إعادة شحن
העברה אחורה	טוען

\*Please unplug when fully charged

EN Battery is not replaceable. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery, that can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. The battery is subject to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.  
FR Batterie ist nicht austauschbar. La mise au rebut d'une batterie dans le feu, dans un four chaud ou par compression mécanique voire même la découpe de la batterie, peut entraîner un risque d'explosion. Laisser une batterie dans un environnement ayant des températures extrêmement élevées peut entraîner une explosion, une fuite de liquide ou de gaz inflammable.  
DE Batterie ist nicht austauschbar. Durch die Entsorgung von Batterien in Feuer oder heißen Öfen oder das mechanische Zerschmettern oder Aufbrechen der Batterie können Explosionen verursacht werden. Bei extrem hohen Umgebungstemperaturen der Batterie können Explosionen verursacht werden oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.  
ES La batería no es reemplazable. La eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o golpear o cortar mecánicamente una batería puede provocar una explosión. Dejar una batería en un ambiente de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o fuga de gas o líquido inflamable. La batería está sujeta a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o fuga de gas o líquido inflamable.  
IT La batteria non è sostituibile. Gettando una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciandola meccanicamente, o tagliandola, si rischia che possa esplodere. Lasciando una batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata si rischia di causarne l'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili. La batteria è soggetta a una pressione atmosferica estremamente bassa che può causarne l'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabili.  
PT A bateria não é substitível. Ao descartar uma bateria no fogo ou no forno quente, ou esmagar ou cortar mecanicamente a bateria, pode resultar numa explosão. Deixar a bateria num ambiente de temperatura extremamente alta pode resultar numa explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável. A bateria fica sujeita a pressão de ar extremamente baixa que pode resultar numa explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.  
NL Batterij is niet vervangbaar. Het weggooiën van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch pletten of snijden van een batterij kan leiden tot een explosie. Wanneer een batterij achterlaat in een omgeving met een extreem hoge temperatuur kan dit leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas. Als de batterij wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan dit leiden tot een explosie of lekkage of van ontvlambare vloeistof of gas.  
FI Akku ei ole vaihdettävissä. Patterin hävittäminen tulussa tai kuumassa uunissa, sen hajottaminen mekaanisesti tai sen leikkaaminen voi aiheuttaa räjähdyksen. Patterin pitämminen erittäin kuumassa lämpötilassa voi aiheuttaa räjähdyksen tai sisällä olevien tulenohojien nesteden ja kaasujen vuodon. Paristo voi erittäin matalassa ilmapaineessa räjähtää ja sen sisällä olevat nesteet ja kaasut voivat vuotaa.  
SV Batteriet kan inte bytas ut. Kasta bort ett batteri i eld eller i en varm ugn, eller mekaniskt förstöra eller klippa i batteriet, kan leda till en explosion. Lämna ett batteri i en miljö med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.  
Batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.  
DK Batteriet kan ikke udskiftes. Bortskaffelse af et batteri i ild eller i en varm ovn, eller mekanisk knusning eller overskæring af et batteri kan resultere i en explosion. Hvis man efterlader et batteri i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det resultere i en explosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Hvis batteriet udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det resultere i en explosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.  
NO Batteriet kan ikke byttes. Hvis batteriet kastes på åpen ild eller i en ovn, de knuses eller kuttes, kan det føre til eksplosjon. Hvis batteriet ligger på et sted med svært høy temperatur eller i direkte sollys, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.  
Hvis batterier utsettes for svært lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.  
PL Baterii nie można wymieniać. Wyzucie baterii do ognia lub do gorącego pieca, mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch. Pozostawienie baterii w bardzo wysokiej temperaturze otoczenia może doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy lub gazu. Bateria podlega ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza, które może doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy lub gazu.  
TR Pil degişilmezdir. Pilni ateşe veya sıcak fırına ya da mekanik ezilme amacıyla veya pilin kesilmesi patlamaya neden olabilir. Pilin aşırı yüksek ortalama sıcaklıklarda bırakılması patlamaya ya da yanıcı sıvı veya gazların sızmasına neden olabilir. Pil, aşırı düşük hava basıncında maruz kalınca patlamaya ya da yanıcı sıvı veya gazların sızmasına neden olabilir.  
CZ Batterie nelze vyměnit. Likvidace baterie do ohně, nebo hořké trouby, či mechanická havárie, nebo rezání baterie, nebo věst k vybuchu. Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může způsobit vybuch, nebo únik hořlavých kapalin, či plynů.  
Batterie je vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může vést k explozi, nebo úniku hořlavých kapalin, či plynů.  
HU Az akkumulátor nem cserélhető. Ha az elemet tűzbe dobják vagy forró sütőbe helyezik, illetve ha azt mechanikus módon összezezik vagy átvedik az robbanásához vezet. Ha az elemet forró hőmérsékletű környezetben hagyják, az robbanásához vagy a gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezet. Ha az elemet szélözéses alacsony légnyomású helyen hagyják, az robbanásához vagy a gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezet.  
GR Η μπαταρία δεν αντικαθίσταται. Η απορρίψη μιας μπαταρίας σε φούνο ή σε εστία ζεστή, ή ο μηχανικός θρυσνητισμός ή η κοπή μιας μπαταρίας, μπορεί να προκαλέσει έκρηξη. Αφήνοντας ένα μπαταρία σε περιβάλλον εξαιρετικά υψηλής θερμοκρασίας, μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων. Η μπαταρία εκτείνεται υπό εξαιρετικά χαμηλό ατμοσφαιρικό πρσπίστη, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.  
RU Аккумулятор не подлежит замене. Не бросайте батарею в огонь или разогретую духовку, это может привести к высокой температуре, это может привести к взрыву, утечке жидкости или газа и возгоранию. Воздействие чрезвычайно высокого давления на батарею может привести к взрыву, утечке жидкости или газа и возгоранию.  
TH แบตเตอรี่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ การทิ้งแบตเตอรี่ลงในไฟหรือในเตาอบที่ร้อนจัด หรือการกระแทกหรือตัดแบตเตอรี่ อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้ แบตเตอรี่อาจอยู่ภายใต้ความดันอากาศที่ต่ำมาก ซึ่งอาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้ การทิ้งแบตเตอรี่ในอุณหภูมิที่สูงมาก อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้ การทิ้งแบตเตอรี่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกินไป อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้ การทิ้งแบตเตอรี่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกินไป อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้  
ZH 電池不可更換。將電池丟入火爐或烤箱中，或對其進行機械性粉碎或切割，會導致爆炸。將電池置于極高溫環境可能引起爆炸或易燃液體或氣體泄漏。電池可能承受極低的大氣壓力，這可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。  
JP バッテリーは交換できません。バッテリーを火や高温のオーブンに入れたり、機械で潰したりすると、爆発する可能性があります。爆発やガス漏れの危険がある環境、可燃性の液体の近く、高温の環境にバッテリーを置かないでください。  
KR 배터리를 교체할 수 없습니다. 배터리를 불이나 뜨거운 오븐 안에 버리거나, 기계적으로 분쇄하거나 잘라내면 폭발할 위험이 있습니다. 주변 환경의 온도가 극도로 높은 곳에 배터리를 방치하면 폭발이나 가연성 액체 혹은 가스의 누출될 수 있습니다. 극히 낮은 기압에 배터리를 노출시키면 폭발이나 가연성 액체 혹은 가스의 누출될 수 있습니다.

## WARRANTY

**LIMITED WARRANTY (UNITED STATES AND CANADA ONLY)**

ONANOFF LTD., (“ONANOFF”) extends this Limited Warranty in the United States and Canada to the original end-user purchaser of ONANOFF wireless products, including wireless speakers and headphones (“Products”), provided that the Product was purchased from an Authorized Dealer as defined below. You must provide proof of identifies the ONANOFF product model and the purchase price paid to qualify for this Limited Warranty. The Limited Warranty does not extend to any other person or transferee. Statutory or common law may provide additional rights or remedies that vary from state to state, country to country, which are not affected by this Limited Warranty.

### DEFINITIONS

**“Authorized Dealer”** means any distributor, reseller or retailer in the United States or Canada that was duly authorized by ONANOFF at the time of the sale to sell your Product in jurisdiction where it was sold, as set forth in its original packaging.
**“Fraud or Misrepresentation”** means misrepresenting any fact related to a warranty claim to ONANOFF, including the nature of the defect, whether the Product was purchased from an Authorized Dealer, and the authenticity \*\* of the Product. Any representation of a claimed Manufacturing Defect that was known to be caused completely or partially by (i) any use other than Intended Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than ONANOFF’s employees, (c) alteration, tampering or modification of the Product, (d) an accident that causes a malfunction that would otherwise qualify as a Manufacturing Defect, (e) maintenance or service of the Product by anyone other than ONANOFF employee or agent, (f) exposure of the Product to extreme heat, bright light, sun, partial or complete submersion in liquids, sand or other contaminants, or (g) acts outside the control of ONANOFF, including without limitation acts of God, fire, storms, earthquake or flood, is considered fraud.

“**Manufacturing Defect”** means a defect that causes the Product to depart from its intended design and specifications).
**“Intended Use”** means use of the Product (a) within a home or dwelling, (b) for private (as opposed to commercial) purposes, (c) in conformity with all applicable local, state or federal law, code or regulation (including without limitation building and/or electrical codes), (d) in accordance with ONANOFF recommendations and/or instructions in the materials, manuals and documentation that accompany the Product, and (e) if applicable, with proper electrical grounding.

### SCOPE OF LIMITED WARRANTY

ONANOFF provides a Limited Warranty against Manufacturing Defects for all authentic ONANOFF Products for a period of one-year from the date of purchase. If a Product contains a Manufacturing Defect when it was purchased from an Authorized Dealer, ONANOFF, at its sole discretion, will (i) repair, (ii) replace with new or refurbished product or similar Product, or (iii) provide a Warranty Credit for the Product on the ONANOFF online store. The amount of the Warranty Credit shall be equal to the purchase price of the Product paid to the Authorized Dealer, but in no event shall the amount exceed ONANOFF’s manufacturer’s suggested retail price (“MSRP”). ONANOFF reserves the right to inspect any Product subject to a warranty claim to determine, at its sole discretion, whether the claimed defect is Manufacturing Defect or otherwise. For all defects that are not Manufacturing Defects, ONANOFF will provide an Aggressive Listener Credit in the amount of fifty percent (50%) of the purchase price of the Product. ONANOFF regularly changes the models, colors, names, and style of its Products and cannot guarantee the availability of an exact replacement for any Product. **ONANOFF DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.**

### TERMS AND CONDITIONS

By submitting this request, you agree to the following Terms and Conditions:
**–** In case of fraud or misrepresentation, ONANOFF reserves the right to deny all warranty coverage or claims.
**–** Risk of Loss: ONANOFF is not responsible for any Product that is lost in shipping and not actually received by ONANOFF. To avoid unnecessary delays and minimize the possibility of a lost Product, we strongly suggest that you use the return label provided to you by ONANOFF’s online warranty system to send your Product to ONANOFF. No warranty will be provided if you do not actually receive your Product.
**–** ONANOFF reserves the right to determine, at its sole discretion, whether a defect is a manufacturing defect and what type of credit or replacement shall be issued, if any.
**–** All warranty Products sent to ONANOFF will not be returned to you for any reason. Defective Products may be subject to engineering analysis and recycling, as part of ONANOFF’s ongoing research and development. Any Products returned to ONANOFF for warranty purpose and determined by ONANOFF to be a **“CHOICE OF LAW/JURISDICTION.”** This Limited Warranty, United States and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty (“Disputes”) shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law principles and excluding the Convention for the International Sales of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.
**OTHER RIGHTS:** THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of the Limited Warranty, the English version shall prevail.
**WARRANTY NOTICE:** This Limited Warranty does not affect the right of ONANOFF to grant a warranty credit or replacement as determined by ONANOFF to be a counterfuit will not be returned and may be turned over appropriate law enforcement agencies.

### PRODUCT PURCHASES OUTSIDE THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA

ONANOFF is dedicated to providing excellent customer service. If you have any questions or concerns about your ONANOFF product, please contact us at info@onanoff.com.

Many electrical items can be repaired or recycled, saving natural resources and the environment. If you do not recycle, electrical equipment will end up in landfill where hazardous substances will leak out and cause soil and water contamination – harming wildlife and also human health. To remind you that old electrical equipment can be recycled, it is now marked with a crossed out wheeled bin symbol. Please do not throw any electrical equipment (including those marked with the crossed out wheeled bin symbol) in your bin.

Many local Authorities will have containers that collect batteries for recycling. Public buildings and your workplace may also have containers. If you do not recycle, batteries will end up in landfill where hazardous substances will leak out and cause soil and water contamination – harming wildlife and also human health. Batteries containing hazardous materials such as mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) are marked with their chemical symbols as well. This symbol means that according to local laws and regulations the battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities or return to purchase location for recycling or disposal

**Warning!** To avoid hearing damage, do not listen at high volume levels.

This equipment complies with the European RED Directive. A copy of the EU/EC declaration of Conformity can be found at Collection section of [www.onanoff.com](http://www.onanoff.com).

### GARANTIE LIMITEE (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIFORMEMENT)

ONANOFF LTD., (« ONANOFF ») étend cette Garantie limitée aux États-Unis et au Canada au bénéficiaire de l'acheteur d'origine des produits sans fil ONANOFF, cela inclut les haut-parleurs sans fil et les écouteurs (la Produits ), le Produit doit être acheté auprès d'un Revendeur agréé qui définit ce produit. Vous devez fournir une preuve pour identifier le modèle de produit ONANOFF et son prix d'achat pour bénéficier de cette garantie limitée. La garantie limitée n'étend pas à aucune autre personne ou cessionnaire. La loi légale ou le droit commun peuvent imposer des droits ou des recours supplémentaires qui varient d'un état à l'autre, d'un pays à l'autre, et qui ne sont pas affectés par cette garantie limitée.

### DEFINITIONS

Le « **Revendeur agréé** » désigne tout distributeur, revendeur ou détaillant aux États-Unis ou au Canada ayant été autorisé par ONANOFF au moment de la vente de ce produit dans le pays où il a été vendu, et qui a vendu le Produit dans un état net et dans son emballage d'origine.
Le « **Fraude ou la Déclaration Inexacte** » signifie fausser tout fait lié à une demande de garantie ONANOFF, y compris la nature du défaut, le fait que le produit ait été acheté auprès d'un revendeur agréé, ainsi que l'authenticité \*\* du Produit. Toute représentation d'un défaut de fabrication signalé qui a été causé totalement ou partiellement par (a) toute utilisation autre que l'utilisation prévue, (b) le transport, la négligence, la mauvaise utilisation ou l'abus par une personne autre que les employés de ONANOFF, (c) la modification, la falsification ou la modification du Produit par un employé autre que un employé autorisé par ONANOFF, (d) un accident (dont un dysfonctionnement qui pourrait autrement être considéré comme un défaut de fabrication), (e) la maintenance ou la réparation du Produit par une personne autre que les employés ou agents de ONANOFF, (f) l'exposition du produit à une chaleur extrême, à une source de lumière vive, au soleil, à la submersion partielle ou totale dans des liquides, au sable ou à d'autres contaminants, ou (g) des actes n'étant pas contrôlés par ONANOFF, y compris, et sans s'y limiter, les actes de Dieu, les incendies, les séismes, les tremblements de terre ou les inondations, sont considérés comme une fraude ou une déclaration inexacte.

Un « **Défaut de fabrication** » désigne des défauts qui entraînent une dérive du produit réel, sa conception et ses spécifications prévues.
**« Utilisation prévue »** l'utilisation du Produit (a) dans une maison ou un logement, (b) à des fins privées (par opposition aux fins commerciales), (c) conformément à toutes les lois, codes ou règlements locaux, étatiques ou fédéraux applicables (y compris, mais sans s'y limiter, aux codes de construction et/ou électriques), (d) conformément aux recommandations de ONANOFF et/ou aux instructions des matériaux et la documentation qui accompagnent le Produit, et/ (e) le cas échéant, avec une mise à la terre appropriée.

### CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE LIMITEE

ONANOFF fournit une garantie limitée protégée le client des défauts de fabrication qui s'applique à tous les produits ONANOFF authentiques pour une période d'un à un compter de la date de achat. Lors d'un achat d'un produit certifié ONANOFF, vous recevrez un produit certifié et ONANOFF vous fournira un crédit de garantie pour (i) réparer, (ii) remplacer le produit par un produit neuf ou similaire / reconstruit à la seule discrétion de ONANOFF, ou (iii) fournir un Crédit de garantie pour le Produit pouvant être utilisé sur le boutique en ligne ONANOFF. Le montant du Crédit de garantie sera égal au prix d'achat du produit réglé au revendeur agréé, mais en aucun cas le montant ne dépassera le prix de vente au détail de ONANOFF. ONANOFF se réserve le droit d'inspecter tout produit faisant l'objet d'une réclamation de garantie pour déterminer, à sa seule discrétion, si le défaut revendiqué est un défaut de fabrication ou autre. Pour tous les défauts ne constituant pas des défauts de fabrication, ONANOFF fournira un crédit auditeur agressif de 50% (50%) du prix d'achat payé au revendeur agréé. Notez que ONANOFF modifie régulièrement les modèles, les couleurs et le style de ses produits et ne peut en aucun cas garantir la disponibilité d'un produit de remplacement identique pour tous ses produits.

**ONANOFF NE ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉQUENT OU INDIRECT EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITEE.**

### TERMS ET CONDITIONS

En soumettant cette demande de garantie, vous acceptez les conditions suivantes:
**–** Dans le cas d'une fraude ou d'une déclaration inexacte, ONANOFF se réserve le droit de refuser toute garantie ou remplacement.
**–** Risque de perte: ONANOFF n'est pas responsable des produits perdus lors du transport ou ne reçus par ONANOFF. Pour éviter tout retard inutile et minimiser les pertes de produits, nous vous suggérons fortement d'utiliser l'étiquette de retour fournie par le système de garantie en ligne ONANOFF lorsque vous envoyez votre produit à ONANOFF. Aucune garantie ne sera fournie pour tout produit non reçu par ONANOFF.
**–** ONANOFF se réserve le droit de déterminer, à sa seule discrétion, si un défaut est un défaut de fabrication, ainsi que le type de crédit ou de remplacement à délivrer, le cas échéant.
**–** Tous les produits sous garantie envoyés à ONANOFF ne seront pas retournés. Les produits défectueux peuvent être soumis analyse et à un recyclage d'ingénierie dans le cadre de notre engagement continu visant à améliorer la qualité de nos produits et protéger l'environnement.
**–** Risque de perte: ONANOFF n'est pas responsable des produits perdus lors du transport ou ne reçus par ONANOFF. Pour éviter tout retard inutile et minimiser les pertes de produits, nous vous suggérons fortement d'utiliser l'étiquette de retour fournie par le système de garantie en ligne ONANOFF lorsque vous envoyez votre produit à ONANOFF. Aucune garantie ne sera fournie pour tout produit non reçu par ONANOFF.
**–** ONANOFF se réserve le droit de déterminer, à sa seule discrétion, si un défaut est un défaut de fabrication, ainsi que le type de crédit ou de remplacement à délivrer, le cas échéant.

« **Défaut de fabrication** » désigne des défauts qui entraînent une dérive du produit réel, sa conception et ses spécifications prévues.
**« Utilisation prévue »** l'utilisation du Produit (a) dans une maison ou un logement, (b) à des fins privées (par opposition aux fins commerciales), (c) conformément à toutes les lois, codes ou règlements locaux, étatiques ou fédéraux applicables (y compris, mais sans s'y limiter, aux codes de construction et/ou électriques), (d) conformément aux recommandations de ONANOFF et/ou aux instructions des matériaux et la documentation qui accompagnent le Produit, et/ (e) le cas échéant, avec une mise à la terre appropriée.
**CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE LIMITEE**
ONANOFF fournit une garantie limitée protégée le client des défauts de fabrication qui s'applique à tous les produits ONANOFF authentiques pour une période d'un à un compter de la date de achat. Lors d'un achat d'un produit certifié ONANOFF, vous recevrez un produit certifié et ONANOFF vous fournira un Crédit de garantie pour (i) réparer, (ii) remplacer le produit par un produit neuf ou similaire / reconstruit à la seule discrétion de ONANOFF, ou (iii) fournir un Crédit de garantie pour le Produit pouvant être utilisé sur le boutique en ligne ONANOFF. Le montant du Crédit de garantie sera égal au prix d'achat du produit réglé au revendeur agréé, mais en aucun cas le montant ne dépassera le prix de vente au détail de ONANOFF. ONANOFF se réserve le droit d'inspecter tout produit faisant l'objet d'une réclamation de garantie pour déterminer, à sa seule discrétion, si le défaut revendiqué est un défaut de fabrication ou autre. Pour tous les défauts ne constituant pas des défauts de fabrication, ONANOFF fournira un crédit auditeur agressif de 50% (50%) du prix d'achat payé au revendeur agréé. Notez que ONANOFF modifie régulièrement les modèles, les couleurs et le style de ses produits et ne peut en aucun cas garantir la disponibilité d'un produit de remplacement identique pour tous ses produits.

**ONANOFF NE ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉQUENT OU INDIRECT EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITEE.**



### The FCC Compliance Statement

This device complies with part of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be caused undesired operation.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to you, please stop using the equipment off and on, as the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced Radio/TV technician for help.
The user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could result in voiding the user's authority to operate the equipment.

### The Compliance Statement

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSS. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Déclaration de conformité de la FCC

Cet appareil est conforme à la Section des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un dysfonctionnement. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons pas garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisées, vous devez arrêter d'utiliser le produit en alternatif et en désignant l'appareil, l'utilisateur est prié de le supprimer d'une ou de plusieurs manières:
– Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
– Augmenter la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
– Brancher l'appareil sur une prise reliée à un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
– Consulter le revendeur ou un technicien (radio/TV) expérimenté pour obtenir de l'aide.
L'utilisateur est averti que tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

### Déclaration de conformité IC

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptes de licence d'Inde d'Ontario Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil n'est pas susceptible de causer d'interférences nuisibles; et
(2) Doit résister aux interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

### PRODUCT PURCHASES OUTSIDE THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA

ONANOFF is dedicated to providing excellent customer service. If you have any questions or concerns about your ONANOFF product, please contact us at info@onanoff.com.

Many electrical items can be repaired or recycled, saving natural resources and the environment. If you do not recycle, electrical equipment will end up in landfill where hazardous substances will leak out and cause soil and water contamination – harming wildlife and also human health. To remind you that old electrical equipment can be recycled, it is now marked with a crossed out wheeled bin symbol. Please do not throw any electrical equipment (including those marked with the crossed out wheeled bin symbol) in your bin.

Many local Authorities will have containers that collect batteries for recycling. Public buildings and your workplace may also have containers. If you do not recycle, batteries will end up in landfill where hazardous substances will leak out and cause soil and water contamination – harming wildlife and also human health. Batteries containing hazardous materials such as mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) are marked with their chemical symbols as well. This symbol means that according to local laws and regulations the battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities or return to purchase location for recycling or disposal.

**Warning!** To avoid hearing damage, do not listen at high volume levels.

This equipment complies with the European RED Directive. A copy of the EU/EC declaration of Conformity can be found at Collection section of [www.onanoff.com](http://www.onanoff.com).

### EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

This equipment complies with the European RED Directive. A copy of the EU/EC declaration of Conformity can be found at Collection section of [www.onanoff.com](http://www.onanoff.com).

**FR**
ONANOFF s'engage à fournir un excellent service à sa clientèle. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant votre produit ONANOFF, veuillez nous contacter à l'adresse info@onanoff.com.

De nombreux appareils électriques peuvent être réparés ou recyclés, cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas, les équipements électriques finissent dans des décharges où des substances dangereuses s'écoulent et provoquent une contamination du sol et de l'eau: les équipements électriques peuvent être réparés ou recyclés. Cela permet d'économiser les ressources naturelles et l'environnement. Si vous ne recyclez pas,